

# Inhalt

## Begegnung mit dem Wunder in Märchen, Sagen und Legenden

*Heinrich Dickerhoff/Wilhelm Solms*

Vorwort ..... 8

*Wilhelm Solms*

Die Begegnung mit dem Drachen als Märchen-, Sagen-  
und Legendenwunder ..... 10

*Maria Kötte*

Was ist ein Wunder?  
Aus einer Befragung von Kindern ..... 24

*Helmut Fischer*

Die Begegnung mit dem Sagenwunder ..... 26

*Astrid Lembke*

Glanz und Schrecken  
Wirkweisen des Wunders in mittelalterlichen Legenden ..... 41

*Ursula Heindrichs*

Die Legende und ihre Wandlungen in der neueren Literatur ..... 66

*Heinrich Dickerhoff*

Warum wir vom Wunder hören wollen ..... 79

## Märchen als Brücke für Menschen und Kulturen

*Heinz-Albert Heindrichs*

Vorwort ..... 91

*Sabine Wienker-Piepho*

Die Märchenstiftung Walter Kahn  
Ein Kurzportrait ..... 93

*Klaus Roth*

Märchen als Brückenbauer?  
Südosteuropas Märchen und interkulturelle Vermittlung ..... 95

*Barbara Gobrecht*

Goldene Straßen und Brücken aus Kristall  
Internationale Motive in russischen Märchen ..... 112

<i>Erika Taube</i>	
<b>In Jurten erzählt und doch nicht fremd</b>	
Märchen aus Zentralasien . . . . .	131
<i>Ingrid Jacobsen</i>	
<b>»So gelangten sie in das irdische Paradies«</b>	
Welterfahrungen in den Märchen und Mythen Lateinamerikas – Feldforschung in Venezuela und Brasilien . . . . .	149
<i>Mensah Wekenon Tokponto</i>	
<b>Deutsche und beninische Märchen im interkulturellen Dialog</b>	
Eine Untersuchung zur Erforschung mündlich tradierter Märchen in Benin . . . . .	166
<i>Helga Volkmann</i>	
<b>Zu Schiff in die Anderswelt . . . . .</b>	196
<i>Ulf Diederichs</i>	
<b>Chinesische Märchen</b>	
Von der Schwierigkeit, eine andere Erzählkultur zu verstehen – und der Leichtigkeit, sich in ihr zurechtzufinden . . . . .	212
<i>Toshio Ozawa</i>	
<b>Die Erzählweise des Märchens verbindet die Völker. . . . .</b>	229
<i>Wilhelm Solms</i>	
<b>Die Märchen der Roma und Sinti</b>	
Eine Brücke zur Minderheit? . . . . .	239
<i>Ricarda Lukas</i>	
<b>»Kobolde und Elfen sind nicht an Schutz oder Respekt gewöhnt« (J. K. Rowling)</b>	
Über den Umgang mit Fremdem und Eigenem im phantastischen Märchen . . . . .	255
<i>Helmut Fischer</i>	
<b>Märchen im Ruhrgebiet</b>	
Ein Problemaufriss. . . . .	268
<i>Hans-Jörg Uther</i>	
<b>Europäische Märchenillustrationen in Geschichte und Gegenwart</b>	
Zur Entwicklung einer gemeinsamen Bildersprache . . . . .	284
<i>Heinz-Albert Heindrichs</i>	
<b>Märchen als Brücke vom Hören zum Sehen . . . . .</b>	
	300
<i>Rafik Schami</i>	
<b>Eine zauberhafte Brücke nur für Kinder. . . . .</b>	
	309
<b>Abkürzungen und Literaturangaben. . . . .</b>	
	329
<b>Zu den Autoren und Herausgebern . . . . .</b>	
	330